

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/RES/47/16
20 February 1993

الجمعية العامة



الدورة السابعة والأربعون
البندان ١٠٠ و ١٢ من جدول الأعمال

قرار اتخذته الجمعية العامة

[بناء على تقرير اللجنة الرابعة (A/47/646)]

١٦/٤٧ - تنفيذ الوكالات المتخصصة والمؤسسات الدولية المتصلة بالأمم المتحدة لاعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

ان الجمعية العامة

وقد نظرت في البند المعنون "تنفيذ الوكالات المتخصصة والمؤسسات الدولية المتصلة بالأمم المتحدة لاعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة" ،

وقد نظرت في التقريرين المقدمين بشأن هذا البند من الأمين العام^(١) ورئيس اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة^(٢) ،

وقد درست الفصل المتعلق بهذا البند من تقرير اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة^(٣) ،

وإذ تشير الى قرارها ١٥١٤ (د - ١٥) المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٠ ، والذي يتضمن اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، والقرار ١٥٤١ (د - ١٥) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر

. Add.1 و A/47/281 (١)

. A/AC.109/L.1785 (٢)

. A/47/23 (Part IV) (٣)

93-09261

١٩٦٠ ، فضلا عن سائر قراراتها الأخرى بشأن هذا الموضوع ، بما في ذلك بصفة خاصة القرار ١٨١/٤٦ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ ، الذي اعتمد في خطوة العمل للعقد الدولي للقضاء على الاستعمار^(٤) ،

وإذ تشير أيضا إلى قرارها دإ - ١١٦ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ، الذي يتضمن مرفقه الأعلان المتعلق بالفصل العنصري ونتائجها المدمرة في الجنوب الأفريقي ،

وإذ تأخذ في اعتبارها الأحكام المتصلة بالموضوع والواردة في الوثائق الختامية للمؤتمرات المتعاقبة لرؤساء دول أو حكومات بلدان عدم الانحياز والقرارات التي اتخذها مؤتمر رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الأفريقية ،

وإذ يساورها بالغ القلق لأن أهداف ميثاق الأمم المتحدة واعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة لم تتحقق على نحو تام ،

وإذ تقر بأنه لا يمكن أن يتحقق السلم والاستقرار الدائمان في الجنوب الأفريقي إلا باستئصال نظام الفصل العنصري من جنوب أفريقيا وتحول جنوب أفريقيا إلى بلد متعدد ديمقراطي غير عنصري ، وإذ تكرر التأكيد ، بناء على ذلك ، على ضرورة اتخاذ كل التدابير الضرورية في الوقت الحالي للتعجيل بانهاء نظام الفصل العنصري لمصلحة الناس كافة في الجنوب الأفريقي والقارة الأفريقية والعالم قاطبة ،

وإذ تلاحظ أن الغالبية الكبيرة من الأقاليم التي لا تزال مستعمرة هي أقاليم جزرية صغيرة ،

وإذ تشير إلى قرارها ١٨٩/٤٣ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ بشأن تدابير محددة لصالح البلدان الجزرية النامية ،

وإذ تضع في اعتبارها استنتاجات ووصيات اجتماع الخبراء الحكوميين للبلدان الجزرية النامية والبلدان والمنظمات المانحة ، المعقد في نيويورك في الفترة من ٢٥ إلى ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٠^(٥) ،

وإذ تشير إلى القرارات ذات الصلة التي اتخذتها لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي المتعلقة بسبل استفادة الأقاليم المستعمرة من البرامج التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة ،

. A/46/634/Rev.1 (٤)
. A/CONF.147/5-TD/B/AC.46/4 (٥)

وإذ تلاحظ المساعدة المقدمة حتى الآن إلى الأقاليم المستعمرة من بعض الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة ، ولاسيما برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، وإذ ترى وجوب زيادة التوسيع في هذه المساعدة بما يتناسب مع الاحتياجات الملحة للشعوب المعنية إلى مساعدات خارجية ،

وإذ تؤكد أهمية تأمين الموارد الازمة لتمويل برامج المساعدة الموسعة للشعوب المعنية ، والحاجة إلى تعبئة الدعم في هذا الشأن من جميع مؤسسات التمويل الرئيسية في منظومة الأمم المتحدة ،

وإذ تلاحظ بقلق بالغ الآثار المستمرة لأعمال العدوان وزعزعة الاستقرار التي ارتكبها جنوب إفريقيا ضد دول إفريقيية مستقلة مجاورة لها ،

وإذ تعيد تأكيد مسؤولية الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة عن اتخاذ جميع التدابير الازمة ، كل في نطاق اختصاصها ، لتأمين التنفيذ التام ، دون مزيد من الإبطاء ، لقرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) وقرارات الأمم المتحدة الأخرى المتعلقة بالموضوع ، ولاسيما القرارات المتعلقة بتقديم المساعدة إلى شعوب الأقاليم المستعمرة ،

وإذ تعرب عن تقديرها لمنظمة الوحدة الأفريقية ومختلف جنوب المحيط الهادئ والاتحاد الكاريبي ، والمنظمات الإقليمية الأخرى ، لاستمرارها في مد يد التعاون والمساعدة للوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة في هذا الصدد ،

وإذ يساورها القلق إزاء عدم تقييد جميع الدول الأعضاء بالتدابير المنصوص عليها في برنامج العمل الوارد في الإعلان المتعلق بالفصل العنصري ونتائجها الدمرة في الجنوب الإفريقي ، ومن ثم واصلت أو أعادت إقامة علاقات مع جنوب إفريقيا في عدد من الميادين ،

وإذ تضع في اعتبارها أهمية الأنشطة التي تضطلع بها المنظمات غير الحكومية الرامية إلى وضع نهاية للمساعدات التي مازالت بعض الوكالات المتخصصة تقدمها إلى جنوب إفريقيا ،

وإذ تعرب عن اقتناعها بأن توثيق الاتصالات والمشاورات بين الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية وفيما بينها من شأن أن يساعد على تيسير وضع برامج معايدة فعالة إلى الشعوب المعنية ،

وإذ تضع في اعتبارها الحاجة الماسة إلى ابتكاء أنشطة الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة قيد الاستعراض المستمر أثناء تنفيذ مختلف مقررات الأمم المتحدة المتعلقة بانهاء الاستعمار ،

وإذ تضع في اعتبارها الاقتضادات الشديدة الضعف للأقاليم الجزرية الصغيرة وعدم قدرتها على مواجهة الكوارث الطبيعية ، كالأعاصير والعواصف ، وإذ تشير إلى قرارات الجمعية العامة ذات الصلة ،

وإذ تشير إلى قرارها ١١ كأ-ton الأول ديسمبر ١٩٩١ بشأن التعاون والتنسيق بين الوكالات المتخصصة والمؤسسات الدولية المتصلة بالأمم المتحدة عند قيامها بمساعدة الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي ،

١ - توافق على الفصل المتعلق بهذا البند من تقرير اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة^(٣) :

٢ - تحيط علما بتقرير رئيس اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة عن مشاوراته مع رئيس المجلس الاقتصادي الاجتماعي والاجتماعي بالنيابة^(٤) وتأكيد الملاحظات والاقتراحات الناتجة عنها^(٥) :

٣ - توصي بأن تكشف جميع الدول جهودها في الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة لضمان التنفيذ الكامل والفعال لاعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ولغيره من قرارات الأمم المتحدة ذات الصلة :

٤ - تؤكد من جديد أنه ينبغي على الوكالات المتخصصة والمنظمات والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة مواصلة الاسترشاد بقرارات الأمم المتحدة ذات الصلة فيما تبذله من جهود للمساهمة في التنفيذ التام ، دون مزيد من الابطاء ، لاعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ولجميع قرارات الجمعية العامة الأخرى ذات الصلة :

٥ - تؤكد من جديد أيضا أن اعتراف الجمعية العامة ومجلس الأمن وغيرهما من هيئات الأمم المتحدة بشرعية تطلع الشعوب المستعمرة إلى ممارسة حقوقها في تقرير المصير والاستقلال يستتبع ، كنتيجة طبيعية ، أن تقدم الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة كل ما يلزم لهذه الشعوب ولحركات تحريرها الوطني من مساعدات معنوية ومادية :

٦ - تعرب عن تقديرها للوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة التي واصلت التعاون مع الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية في تنفيذ قرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د) وغيره من قرارات الأمم المتحدة ذات الصلة ، وتحث جميع الوكالات المتخصصة والمؤسسات

الأخرى في منظومة الأمم المتحدة على زيادة سرعة تنفيذ الأحكام ذات الصلة في تلك القرارات تنفيذاً تماماً وسريعاً :

. E/1992/85 (٦)

٧ - طلب إلى الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة ، وكذلك المنظمات الدولية والإقليمية ، أن تدرس وتسupport الأوضاع في كل إقليم بغية اتخاذ التدابير الملائمة للإسراع بالتقدم في القطاعين الاقتصادي والاجتماعي للأقاليم :

٨ - طلب إلى جميع الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة أن تعزز تدابير الدعم وتضع برامج مناسبة لمساعدة شعوب الأقاليم المستعمرة ، مع مراعاة أن هذه المساعدة لا ينبغي أن تقتصر على تلبية الاحتياجات الفورية لهذه الشعوب بل عليها أيضاً أن تهيئ الظروف اللازمة للتنمية بعد ممارسة تلك الشعوب حقها في تقرير المصير والاستقلال :

٩ - طلب أيضاً إلى الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة أن تقدم ، عن طريق إطار مشترك بين الوكالات ، المساعدات الازمة للأقاليم الجزرية الصغيرة للتخفيف من حدة الظروف المعاكسة الناشئة عن تفاعل العوامل التي تتعلق أساساً بحجمها وموقعها الجغرافي :

١٠ - طلب كذلك إلى الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة ، عند وضع برامجها الخاصة بتقديم المساعدة ، أن تأخذ في الاعتبار على النحو الواجب الاستنتاجات والتوصيات المتعلقة "التحديات والفرص" : إطار استراتيجي" التي اعتمدها اجتماع الخبراء الحكوميين للبلدان الجزرية النامية والبلدان والمنظمات المانحة ، المعقود في نيويورك في حزيران/يونيه ١٩٩٠^(٥) :

١١ - طلب مرة أخرى إلى الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة مواصلة تقديم جميع المساعدات الإنسانية والمادية والمعنوية إلى ناميبيا وإلى جميع الدول الحديثة الاستقلال والناشئة لتمكينها من تدعيم استقلالها السياسي وتحقيق استقلال اقتصادي حقيقي :

١٢ - تحت الرؤساء التنفيذيين للوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة على أن يقدموا ، بالتعاون مع المنظمات الإقليمية والمنظمات الأخرى حسب الاقتضاء ، إلى هيئاتهم الإدارية والتشريعية اقتراحات محددة بشأن التنفيذ التام لمقررات الأمم المتحدة المتصلة بالموضوع ، ولاسيما وضع برامج محددة لتقديم المساعدة إلى شعوب الأقاليم المستعمرة وإلى حركات تحريرها الوطني :

١٣ - توصي الرئيسيين التنفيذيين للبنك الدولي وصادق النقد الدولي بتوجيهه نظر هئتيهما الاداريتين الى هذا القرار ، والنظر في استحداث اجراءات مرتنة لاعداد برامج محددة لشعوب الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي :

١٤ - تحث الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة التي لم تقم بالفعل بادرأج بند مستقل في جدول أعمال الاجتماعات العادية لهيئاتها الادارية بشأن التقدم الذي أحرزته في تنفيذ قرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) وغيره من قرارات الأمم المتحدة المتعلقة بالموضوع ، على أن تقوم بذلك :

١٥ - ترحب باستمرار المبادرة التي اضطلع بها برنامج الأمم المتحدة الانمائي في مجال المحافظة على وجود اتصال وثيق بين الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة ، وفي مجال تنسيق أنشطة الوكالات في تقديم مساعدات فعالة الى شعوب الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي ، وتطلب الى الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة القيام ، كمسألة ملحة ، بالمساهمة بسخاء في جهود الاغاثة والانعاش والتعمير التي تجري في الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي المتضررة من الكوارث الطبيعية :

١٦ - تحث الدول المعنية القائمة بالادارة على تيسير مشاركة ممثلي حكومات الأقاليم المشمولة بالوصاية وغير المتمتعة بالحكم الذاتي في الاجتماعات والمؤتمرات ذات الصلة التي تعقدها الوكالات والمؤسسات بحيث يمكن لهذه الأقاليم أن تحقق أقصى فائدة ممكنة من الأنشطة ذات الصلة التي تتضطلع بها الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة :

١٧ - تحث الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة على التقيد ببرنامج العمل الوارد في الاعلان المتعلق بالفصل العنصري ونتائجها الدمرة في الجنوب الافريقي ، وخصوصا فيما يتعلق بتقاديم مزيد من الدعم الى المعارضين للفصل العنصري ، واستخدام تدابير متضادرة وفعالة تستهدف ممارسة الضغط من أجل الاسراع بانهاء الفصل العنصري ، والعمل على عدم الاسترخاء في تطبيق التدابير القائمة الرامية الى تشجيع النظام الحاكم في جنوب افريقيا على استئصال الفصل العنصري ، وذلك الى أن يظهر دليل واضح على حدوث تغيرات جذرية لا رجعة فيها :

١٨ - تؤكد ، في سياق الاعلان المتعلق بالفصل العنصري ونتائجها الدمرة في الجنوب الافريقي ، ضرورة أن تقدم الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة ما في وسعها أن تقدمه من المساعدات الى دول خط المواجهة والدول المجاورة لتمكنها من اعادة بناء اقتصاداتها التي أضيرت بفعل ما ارتكبته جنوب افريقيا من أعمال العدوان وزعزعة الاستقرار ، وأن تقاوم أية أعمال أخرى من هذا القبيل ، وأن تواصل مساندة شعب جنوب افريقيا :

١٩ - تدعو الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة إلى التعاون مع صندوق العمل من أجل مقاومة الغزو والاستعمار والفصل العنصري ، الذي أنشأه المؤتمر الثامن لرؤساء دول أو حكومات بلدان عدم الانحياز ، المعقود في هراري في الفترة من ٦ إلى ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦ ، لتحقيق الهدف المشترك المتمثل في توفير المساعدة الطارئة إلى دول خط المواجهة وحركات التحرير الوطني في كفاحها ضد نظام الفصل العنصري ، ومع التدابير الأخرى التي تتخذها حركة بلدان عدم الانحياز ومنظمة الوحدة الأفريقية :

٢٠ - تحث جميع الدول ، وخصوصا الدول التي لا تزال لها صلات اقتصادية أو مالية أو غيرها مع جنوب إفريقيا ، على أن تقييد تقييدا تاما ببرنامج العمل الوارد في الإعلان المتعلق بالفصل العنصري ونتائجها الدمرة في الجنوب الإفريقي حتى يتم إنشاء جنوب إفريقيا متحدة وديمقراطية وغير عنصرية :

٢١ - توصي بأن تضاعف جميع الحكومات جهودها في الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة التي تكون تلك الحكومات أعضاء فيها لضمان التنفيذ التام والفعال لقرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) وقرارات الأمم المتحدة الأخرى ذات الصلة ، وأن تقوم ، في هذا الصدد ، باعطاء الأولوية لمسألة توفير المساعدة على أساس طارئ لشعوب الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي :

٢٢ - تطلب إلى الأمين العام أن يواصل مساعدة الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة في وضع تدابير مناسبة لتنفيذ قرارات الأمم المتحدة ذات الصلة ، وأن يتولى بمساعدة تلك الوكالات والمؤسسات إعداد تقرير عن الإجراءات المتخذة منذ تعميم تقريره السابق تنفيذا للقرارات ذات الصلة ، بما في ذلك هذا القرار ، وذلك لتقديمه إلى الهيئات ذات الصلة :

٢٣ - تشنّى على المجلس الاقتصادي والاجتماعي لمناقشاته وقراره بشأن هذه المسألة وتطلب إليه أن يواصل النظر ، حسب الاقتضاء وبالتشاور مع اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، في اتخاذ التدابير المناسبة لتنسيق سياسات وأنشطة الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة في مجال تنفيذ قرارات الجمعية العامة ذات الصلة :

٢٤ - تطلب إلى الوكالات المتخصصة أن تقدم بصفة دورية تقارير إلى الأمين العام عن تنفيذها لهذا القرار :

٢٥ - تطلب إلى الأمين العام أن يحيل هذا القرار إلى الهيئات الإدارية للوكالات المتخصصة والمؤسسات الدولية المتصلة بالأمم المتحدة ، لكي تتخذ هذه الهيئات التدابير اللازمة لتنفيذ القرار ، وتطلب أيضا إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين تقريرا عن تنفيذ هذا القرار :

٢٦ - تطلب الى اللجنة الخاصة مواصلة دراسة هذه المسألة وتقديم تقرير في هذا الشأن الى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين .

الجلسة العامة ٦١
١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢